



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

UDT - CERT

CERTYFIKAT

Certificate

SYSTEMU JAKOŚCI DLA WYTWÓRCY MATERIAŁÓW WG DYREKTYWY 2014/68/UE
OF THE QUALITY SYSTEM ACCORDING TO DIRECTIVE 2014/68/EU FOR MANUFACTURER OF MATERIALS

Nr CSJ/343/MM/PED/2021

Jednostka Certyfikująca Systemy Zarządzania UDT-CERT
Management Systems Certification Body UDT-CERT

poświadcza, że:
certifies that:

**Przedsiębiorstwo Wielobranżowe
KOTŁOREMBUD**

Leszek Cichosz, Bogdan Szatlach Sp. J.

ul. Ołowiana 13, 85-461 Bydgoszcz

zakład produkcyjny / manufacturing plant:
Zakład Produkcji Dennic, ul. Ołowiana 17, 85-461 Bydgoszcz

**wdrożyło oraz stosuje system jakości w zakresie wytwarzania
materiałów/elementów przeznaczonych do urządzeń ciśnieniowych
sprawdzony na zgodność z Załącznikiem I pkt 4.3 Dyrektywy 2014/68/UE**

has implemented and applies the quality system in production of materials/elements intended to be used in pressure
equipment verified for conformity with Annex I Clause 4.3 of the Directive 2014/68/EU

Zakres oraz warunki udzielenia certyfikatu określone zostały w załączniku.
The scope and conditions of the certificate are specified in the annex to this certificate.

Data udzielenia pierwszej certyfikacji: Date of first certification granting:	24.02.2009	Data wydania certyfikatu: Date of issue:	27.05.2021
Data ważności poprzedniego cyklu certyfikacji: Date of preceding certification validity	27.04.2021	Data ważności certyfikatu: Certificate is valid until:	26.04.2024

Certyfikat wydano na podstawie auditu przeprowadzonego w dniach 21-22.04.2021, 13.05.2021.
Certificate issued on the basis of an audit carried out on 21-22.04.2021, 13.05.2021.

Dyrektor Departamentu
Certyfikacji i Oceny Zgodności
Director of the Certification
and Conformity Assessment Department

Jacek Niemczyk

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU SYSTEMU JAKOŚCI
DLA WYTWÓRCY MATERIAŁÓW WG DYREKTYWY 2014/68/UE
Nr CSJ/343/WM/PED/2021

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe KOTŁOREMBUD
Leszek Cichosz, Bogdan Szatlach Sp. J.

ul. Ołowiana 13, 85-461 Bydgoszcz

zakład produkcyjny:
Zakład Produkcji Dennic, ul. Ołowiana 17, 85-461 Bydgoszcz

Zakres Certyfikacji:

1. Rodzaj wykonywanych wyrobów (materiały/ elementy):

- dennice stalowe wyoblane: płaskie, elipsoidalne i toroidalne,
- dennice stalowe tłoczone: eliptyczne i toroidalne.

2. Stosowane specyfikacje techniczne (normy wyrobu):

PN-69/M-35414, PN-69/M-35413, PN-75/M-35412, PN-EN10253-4, DIN 28011, DIN 28013, NF E81-101, NF E81-102, NF E81-103, NF E81-104, PN-EN 14025

3. Normy materiałowe:

PN-88/H-84020, PN-86-84018, PN-71/H-86020, PN-EN 10025-2, PN-EN 10025-3, PN-EN 10028-2, PN-EN 10028-3, PN-EN 10028-4, PN-EN 10028-5, PN-EN 10028-7, PN-EN 10088-2, DIN17155, DIN17100, DIN17102, ASTM A516/A516M, ASTM A480/A480M, ASTM 515/A515M, ASTM A240/A240M.

4. Zakres wymiarowy produkowanych wyrobów:

Dennice wyoblane: średnice dennic DN 800 – 5300, grubości: 3-35 mm.

Dennice tłoczone: średnice dennic DN 273 – 800, grubości: 2-12 mm.

5. Stosowane technologie:

Dennice wyoblane: spawanie, obróbka cieplna, przeróbka plastyczna - wyoblanie na zimno.

Dennice tłoczone: obróbka cieplna, przeróbka plastyczna - tłoczenie na zimno

Warunki ważności certyfikatu:

Niniejszy certyfikat jest ważny pod warunkiem utrzymania ważności certyfikatu Nr CSJ/343/2021 wydanego dla wytwórcy na zgodność systemu zarządzania jakością z normą PN-EN ISO 9001:2015.

Dyrektor Departamentu
Certyfikacji i Oceny Zgodności

Jacek Niemczyk

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

ANNEX TO CERTIFICATE OF THE QUALITY SYSTEM
ACCORDING TO DIRECTIVE 2014/68/EU FOR MANUFACTURER OF MATERIALS
No CSJ/343/WM/PED/2021

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe KOTŁOREMBUD

Leszek Cichosz, Bogdan Szatlach Sp. J.

ul. Ołowiana 13, 85-461 Bydgoszcz

manufacturing plants:

Zakład Produkcji Dennic, ul. Ołowiana 17, 85-461 Bydgoszcz

Scope of the certificate:

1. Manufactured products (materials / elements):

rounded steel dished ends: flat, ellipsoidal and torispherical.

pressed steel dished ends: ellipsoidal, and torispherical

2. Applied technical specifications (product standards):

PN-69/M-35414, PN-69/M-35413, PN-75/M-35412, PN-EN10253-4, DIN 28011, DIN 28013, NF E81-101, NF E81-102, NF E81-103, NF E81-104, PN-EN 14025

3. Material standards:

PN-88/H-84020, PN-86-84018, PN-71/H-86020, PN-EN 10025-2, PN-EN 10025-3, PN-EN 10028-2, PN-EN 10028-3, PN-EN 10028-4, PN-EN 10028-5, PN-EN 10028-7, PN-EN 10088-2, DIN17155, DIN17100, DIN17102, ASTM A516/A516M, ASTM A480/A480M, ASTM 515/A515M, ASTM A240/A240M.

4. Dimension range of the manufactured products:

rounded dished ends: nominal diameters DN 800 – 5300, thickness: 3-35mm.

pressed dished ends: nominal diameters DN 273 – 800, thickness: 2-12 mm.

5. Applied technologies:

Rounded dished ends: welding, heat treatment, plastic processing - cold spinning.

Pressed dished ends: heat treatment, plastic processing - cold pressing

Conditions of validity of certificate:

This certificate is valid together with the certificate: No CSJ/343/2021 issued for the manufacturer in compliance of quality management system with EN ISO 9001:2015.

Director of the
Certification and Conformity
Assessment Department

Jacek Niemczyk